



Κον Α. Δοξαζίζου, Κέρκυρα. Ο κ. Σ. σας εζημιώνει θερμώς. Σίβυλλην Κασσιόφ. Το ανέκδοτο της Ρωσικής Έπιφανείας όχι τόσο σπρωχθέν. Φροντίστε να διαβάσετε το βιβλίο σας και να γραφτείτε από ιδέας. Κ. Ζ. Βόλον. Το ποιητά σας άκρυπτος διαφέρεται ποιητήν, γιατί ύστερα από Κ. Α. Α. γ. γ. λ. α. κ. η. ν. Το ποιητά σας όχι καλό. Κοινοτόμο. Πρέπει να μελετήσετε ποίη για να δείτε τι θα πη ποιητής, ποίημα το όποιον άγνοείτε έντελως σήμερον, ποίη όλα αυτά που μας γράφετε, ότι δηλαδή τα ποιητά σας θα μας καταλήθουν. Γ. Μ. α. σ. τ. ρ. ο. β. α. σ. ι. λ. η. ν. (τίπος... ναύτην!) Θα φροντίσουμε να σας χάσουμε την ζώνην αυτήν. Όσο για το ποιητά του κ. Γεωργίου δεν εδόννομεθα ήμετε. Ποίος του είπα ν' αντιγράψη την λαζην ηούσαν ή άλλων την ηούσαν τον... ναύτηνον του Ποίω; Γ. Ν. Ε. ν. α. τ. θ. ο. υ. Όχι έπιτυχος το ποίω σας. Μ. Μ. ο. σ. τ. ε. δ. η. ν. Σας εζημιωνώμεν για την καλοήγη σας. Δεν ζητήσαμε ήμετε το γνωστό τραγούδι του Γεωργίου της Άστρας, αλλά παραλλήλως τον άγνωστόν, ως ή δημοσιεύεται στο Μπουκέτο. Ο. Π. η. π. α. κ. ρ. ε. τ. ο. υ. Δεν ζητήμα τα δηγήματα της Άλξ. Παλαδοπούλου τα δημοσιεύονται εις περιοδικά και ημερολόγια, άλλα τα εις βιβλία εκδοθέντα. Πάντως σας εζημιώσθημεν. Ν. Γ. ι. α. τ. ρ. α. κ. ο. ν. Το ποιητά σας όχι τόσο έπιτυχός. Με λίγη όμωσ προσπάθεια θα γράφατε από καλούς στίχους. Γ. Β. ι. τ. σ. α. ν. Ένταύθα. Μας γράφετε: — Έχω να σας παρουσιάσω φιντασιώδη μηδιστοιήματα, σύντομα κίβη. Και άντι όλων αυτών μας στέλλετε έντυπώσεις σ' ένδοξον γραφογράφο κ' στέλλετε με την λέξιν άλοκοκόδη άποκόνη. Τι έννοούν όλα αυτά; Άδην και το μισό αυτό ποσούλακι σας είνε κατανοητόν και αναγνώστ' έντελώς... Γ. Κ. ο. τ. ζ. ι. ο. υ. λ. α. ν. Τα ποιητά σας άρκετά καλά και δημοσιούνται εδώ.

ΑΝΑΜΝΗΣΗ

Αέ θα ξεχάσω τη φωνή ποτέ τη μαγεμένη της βοσκοπούλας ποίτανε μές στα κλαριά ζωντανή καθως περνοδα μόνος μου με την ψυχή θλιμμένη.

Μικρό κοπάδι δίδελκο βοσκόδες στα χορτάρια, παίζει κελαιοζάνε κορμά νερά καθαρία και τα πουλιά σφάγγελλαν στα φροντωτά κλωνάρια.

Ένώ περνοδα με σκιερή κι' άσηχαιο κεφάλι, ή βοσκοπούλα άρχινοη τραγούδι άσπρά να ψάλλη όπου ή φωνή της ή γλυκειά έβρόδθη αγάλη-αγάλη.

Τα πόδια μου άνυπάκωκα καρφώθηκαν στο χώμα, λόγια χαράς άμέτροτης άνέβηκαν στο στόμα κι' έπρεξ λάμψη ξαφνική της όψης μου το χρώμα.

Πώς λαχταρούδα ήμωνα έκείνη την ήμερα βοσκός να τραγουδάσμε οί δυό μας έκεί πέρα: Έκείνη με το στόμα της κι' έγώ με τη φλογέρα.

Ο ΘΑΝΑΤΟΣ ΤΟΥ ΠΟΙΗΤΗ

Μές στα βαθιά μεσάνυχτα την ώρα που έν' άσπέρη έβρόδθη κι' έχάθη μες στ' ουρανό τα πλάτια, προς κάποινα γνώριμη μορφή ένέπαισε το χέρι κι' ύστερα έκλεισε ήσυχά τα γαλήνια του μάτια.

Στο μέτωπό του το πλάτυ άπλώθηκε ή γαλήνη, κάποιον όνειρο φτερούγιζε στην όψη και το στόμα μά ένα μικρό χαμόγελο μοδάκιστο είχε μείνει σά να φημιόριζε παλιούς στίχους και γώρα άκόμα...

Βιολετίτα ν. Ηράκλειον. Η μεταφράσις σας καλή όπως είδαμε. Αν και ή ύπόθεσις του διηγήματος είνε ενδιαφέρουσα, θα δημοσιευθή άρκετικώς. Στέλλετε διαλέξεις μεταφράσεις. Σ. α. β. Η. α. π. α. δ. ο. π. ο. υ. λ. ο. ν. Στοιχεύετε από άπλη θέματα. Σ. τ. Α. λ. α. μ. α. η. η. ν. Καθόλου. Λέγο δεν είνε διηγήμα, άλλα μέρος από το κωμικό έργο του Σουφί, τον όποιον ούτε άναφέρατε καν, από το γνωστόντο δηλαδή Ταξίδι στην χώρα των Γεωργίων. Στέλλτε λοιπόν τίποτε άλλο αυτοτελές και προσέχετε την μεταφράση να είνε σωστή. Μ. Ρ. α. π. η. ν. Άρτα. Σας πολυεζημιώσθημεν για τα καλά σας λόγια. Η μεταφράσις του Αιμαγρίνου λίγο άσπέρη. Στέλλτε τίποτε άλλο. Κ. Ζ. σ. ι. ε. α. ν. Το τραγούδι του Έρνεστη όχι τόσο έπιτυχώς μεταφρασμένο. Θέλωμε ήμετε να μας στείλετε ό,τι άλλες μεταφράσεις έχετε κάνει. Σ. τ. Σ. τ. α. υ. α. ο. π. ο. υ. λ. ο. ν. Πάρα. Και αυτό του Γεωργίου της Άστρας γνωστάτατον. Ε. Γ. Α. ν. Γ. ο. ρ. ο. ν. (Αιμαγρίνος). Το ποιητά σας όχι έπιτυχώς διασφύς. Σ. τ. Σ. τ. α. υ. α. ο. π. ο. υ. λ. ο. ν. Τα στίχια σας είνε άλλες άντιγραφές από βιβλία και περιοδικά. Συναψος μας είνε άρχισια. Δ. Κ. Α. π. ο. σ. τ. ε. λ. ο. π. ο. υ. λ. ο. ν. Όχι τόσο ενδιαφέρουσα ή παράδοσις που εστέλλετε. Ά. ν. Δ. Π. α. κ. υ. ρ. τ. α. κ. ο. ν. Δημοσιεύουμε εζημιώσθημεν το άριστοποίημά σας Θούνησ Ψυχής και σας στέλλουμε τεχνοδρομικός και την ποιητική άδην. Αν θέλατε μπορούτε να την χρησιμοποιήσετε και στο... στίχόδο!

ΘΡΗΝΟΣ ΨΥΧΗΣ

Τών παρθένων κάτωθεν των ύψηλόν διηχοζώνη Της καλλιμόρφου, σοβαράς οικίας σου Κ' έν τη καρδιά βαθύς ηθανόμην Μίσος άκόρεστον κατά της θείας σου.

Ήτις ήμας εκ του έρωτος να άποσπάση Ήθέλησ τας τραφεράς άγκάλας. Κ' ήδη έγώ έν τη ζωή τα πάντα έχω χάσει Κ' δόξομαι έν παραβύθω ού βάλας...

Η ΚΙΝΗΣΙΣ ΕΙΣ ΤΑΣ ΕΠΑΡΧΙΑΣ

ΚΙΑΚΙΣ.— Την Κυριακήν 10 τρ. έδόθη εις την αίθουσαν του κληματογράφου Θεοδοσιάδου, υπό του προεδρευτικού Συλλόγου «Αναγέννησις», διάλεξις με θέμα «Η κληρονομικότης από παιδαγωγικής άπόψεως». Ομιλήτης ο κ. Κ. Αντωνίου, επίθεωρητής δημοτικής εκπαίδευσως. Εις την αίθουσαν διεκρίνανμεν τούς κ. κ. Α. Βλάχον διευθυντ. Έθνικής Τραπέζης μετά της κυρίας του, κ. Χ. Νέδον έφορον μετά της κυρίας του, κ. Ι. Χ' Χρήστου διευθυντήν Γυμνασίου, κ. Χ. Παλαδοπούλου διευθ. Δημοτ. σχολείου άρρένων, κ. Ι. Σωτηριάδην ιατρόν, κ. Δ. Φελέκην καθηγ. Γυμνασίου, κ. Ι. Χοροϊδην υπάλ. Έθνικής Τραπέζης, κ. Γ. Ζαρκάδαν, κ. Γ. Παπάζογλου πρόεδρ. συλλόγου «Αναγέννησις», κ. Ε. Άγάπην, κ. Φ. Φαλίδαν άνταποκριτήν έφημ. «Φώς», κ. Σ. Σωτηριάδην δικηγόρον, κ. Δασκόπουλον λογιωτήν Έθν. Τραπέζης, κ. Α. Παρθένην ιατρόν Δημοτ. Νοσοκομείου, κ. Σ. Ζαφειριάδην ιατρόν, κ. Χ. Ψαθά δημοδιδάκαλον, κ. Σπλιόπουλον δημοδιδάκαλον μετά της κυρίας του, κ. Δήμον Σαχαριάν, κ. Λιβεριάνην.

Επίσης τας δεσποινίδας Μ. Μήτρον διευθύντριαν σχολείου θηλέων, Α. Τσακαλίδου δημοδιδασκάλισσαν, Σ. Σαχαριάν, Δ. Τσακαλίδου, Α. Παναγιώτου δημοδιδασκάλισσαν κ. ά.

Δ. Δίκερφος

ΣΥΡΟΣ.— Εξακολουθεί ζωηρά ή χορευτική κίνησις υπό νιοί μας. Έπ' εύκαιρία των εορτών έδόθησαν χοροί εις το άδίκειον των Έλλήνων, την ήμέραν των Χριστουγέννων και την ήμέραν των Φάτων.

Έχορευθήσαν γραφικοί έλληνικοί χοροί, έτραγουδούσε δε πολύ όμορφα ή δις Π. Κούτσου και άπήγγειλε διάφορα ποιήματα ο κ. Γιούγκος Άργυρόπουλος.

Μεγάλος χορός των παρελθούσων Κυριακήν εις την αίθουσαν τα «Κύματα», πρός τιμήν του καθηγητού κ. Θ. Δροσίου. Έδόθησαν βραβεύα καλλονής και χορευτικής δεινότητος.

Διακρίνανμεν τας κ. κ. Σ. Κουτσούδην, Α. Κουτσούδην, Ε. Δελακούδα, Χούμη, MacTaggar, Birkbeck κ. λ. π. τας δεσποινίδας Κουτσούδη, Μουχτοπούλου, Κάππαρη, Δελακούδα, Κρεζία, Κολαράτη, Πάσσαρη, Πατινιάτη, Γεωργιάδη, Πετροπούλου, Λεβέντη, Άναστοπούλου, Άναγνωστοπούλου κ. λ. π. και τούς κ. κ. Μουχτοπούλου, Στεργίου, Καμπάνη, Ζερβουδάκη, Κωβαλον Νομικών, Βοκοτόπουλον, Κουτσούδην, Μαλισιάνου, Πρωτονοτάριον, Χρυσόφον, Βακόδιον, MacTaggar, Birkbeck, Γεωργιάδην Πάσσαρη, Κολοκοτσάν, Μακρονάκην, Ροδόπουλον, Σπανομανώλην, Κούτσου, Κολοκούδη κ. λ. π.

Το βραβείον καλλονής έδόθη διά ψήφων 2100 εις την δεσποινίδα Πατινιάτη, εις δε τούς κ. κ. Γ. Χρυσόφον και Τ. Μακρονάκην, το βραβείον του χορού.

S. T.

ΚΟΖΑΝΗ.— Εξαιρετικήν έπιτυχίαν έσημείωσεν ή δοθείσα χοροεορτή, υπό της Δέσπης των Δημ. Υπαλλήλων, την 16 'Ιανουαρίου. Εις τούς χορούς διεκρίθησαν τα ζεύγη κ. Σολωμνίδη, Μπεμπέκας Γ. Χριστοπούλου, κ. Μόδη, διδος Αντιγόνης Φούντου, κ. Κοκκινίδη μετά της χαριτωμένης διδος Άλκίπης Κούντουρα και Γεωργ. Τόλιου μετά της μικρούλας Σταμπούλη.

Κ. Σακελλάριου

ΑΣΗΡΟΠΟΥΡΓΟΣ (Φυλής).— Την πρώτην του έτους έδόθη υπό του Φιλεκαπαιδευτικού Συλλόγου άφαια σχολική εορτή, της όποιας ή έπιτυχία υπήρξε εξαιρετική. Αι εισπραξείς υπερέβησαν τας 10.000 χιλιάδας. Μετά το πέρας της άγοράς έσυνεν έδον Καλαματιανών ο πρόεδρος του συλλόγου Ι. Αϊκόξ. Την άγοράν έπεσκέψθη διδος ο καλός κόμος του χωριού μας. Διεκρίνανμεν τας κ. κ. Τσαφάρη, Παντελεοπούλου, τας διδας Λιάκου, Φ. Αϊάκου, Τσαφάρη και τούς κ. κ. Θ. Αϊάκου, Καματερόν, Χατζήν, Έθθυμίου, Μουζάκην, Ζόστραν, Τσίγκον, Έθθυμίου και άλλους.

ΜΥΤΙΑΗΝΗ.— Με μεγάλην έπιτυχία δόθηκε χθές στή «Σαφώ» από τον θίασο της κ. Αρεντάκη, παραδοσις υπέρ της νυκτερινής σχολής των άπόρων παιδών με την «Βασιλείσα της Νύχτας».

Στις πρώτες σειρές διακρίνομεν τον κ. Νομάρηνη μετά της κ. Θεακάκη, τον κ. Δήμαρχον μετά της κ. Πετροπούλου, τον συννηγν Έσθην, τον συννηγν μετά της κ. Ταμπάκη, τον κ. και την κ. Κουρτζή, τον κ. και την κ. Καλδή, τον κ. και την κ. Χρυσόχορν, τον κ. και την κ. Κουρκουλή, τον κ. και την κ. Μιχ. Ράλλη, τον κ. και την κ. Πεσμαζόγλου, τον κ. και την κ. Ρ. Ράλλη, τον κ. και την κ. Μπούμπορα, τας διδας Καλδή, Δουκαρέλη, Άλαμαντέλη, Κωνσταντινίδου, Παραδέλη και τούς κ. κ. Άλαμαντέλην, Μπούμπολην, Παραδέλην, Άλιτινιά, Χριστοδουλίδη, Μάνδραν, Γεηγοριάδην, Χιωτέλην, Μπίνον κ. ά.

Ζ.

ΑΡΓΟΣ.— Την περασμένη Πέμπτη έκτακτος συγκέντρωσις παρά τη οικογενεία Άγ. Μενοντίη, όπου έδόθη τέιον. Παρευρέθησαν αι άδελφαι Παπαμιχαήλ, άδελφαι Γ. Καραγιάννη, Δις Βαρδοννίδου, άδελφαι Παλαμίδου, ή εκ Τριπόλεως Δις Χριστοδουλοπούλου, Δις Πλατανίδου, άδελφαι Παπαμιχαλοπούλου, Δις Κασιάκη, Δις Κυριακοπούλου. Σ.